

PRIVACY POLICY

ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

This document was prepared in two languages: English and Russian. In case of any discrepancies English version will prevail.

Please read this privacy policy carefully. It is the stated policy of Xeta Direct that Xeta Direct will act in accordance with current best practice with regard to the processing of personal data. Xeta Direct understands the importance of maintaining the privacy of your personal information. By entrusting Xeta Direct with your information, company would like to assure you of our commitment to keeping it private. Xeta Direct has taken measurable steps to protect the confidentiality, security and integrity of your information.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную политику конфиденциальности Xeta Direct. Это действующая политика конфиденциальности Xeta Direct, в соответствии с которой происходит обработка персональных данных клиента. Xeta Direct уделяет особое внимание сохранению конфиденциальности ваших персональных данных. Компания Xeta Direct обеспечивает надежную защиту клиентских персональных данных и принимает всевозможные меры для защиты, конфиденциальности и неприкосновенности вашей информации.

If you decide to apply to open an account with Xeta Direct, there is certain information that we will require from you in order to do so. This information includes, but is not limited to personal details such as name, address, date of birth, contact details, employment details, assets and liabilities, payment details, including credit card, debit card and bank account details, and other necessary financial information. From time to time Xeta Direct may also request further information to improve its service to you. Xeta Direct obtains most of the information directly from you through application or other forms, and from maintaining records of information provided in the course of ongoing customer service. Xeta Direct may also collect information about your use of the website, such as pages visited, frequency and duration and visit and trading activities.

При подаче заявления на открытие счета в Xeta Direct вам необходимо предоставить определенную информацию. Эта информация включает в себя ваше имя, адрес, дату рождения, контактные данные, сведения о месте работе, информацию о ваших активах и обязательствах, платежные реквизиты, включая кредитные карты, дебетовые карты и реквизиты банковского счета, а также другую необходимую финансовую информацию. В некоторых случаях Xeta Direct имеет право запросить дополнительную информацию с целью улучшения качества обслуживания клиентов. Xeta Direct получает большую часть информации непосредственно от клиента через анкеты или другие формы, а также информацию, предоставленную клиентом в ходе обслуживания. Xeta Direct оставляет за собой право хранить информацию о веб-истории клиента: посещенные веб-страницы, частоту и продолжительность веб-активности, а также торговую деятельность клиента.

Xeta Direct will use information collected from you to provide the information and services requested by you and to improve the quality of Xeta Direct service. Unless you are informed otherwise, the personal information Xeta Direct holds is used for establishing and managing your account, reviewing

Xeta Direct использует полученную от клиента информацию с целью улучшения качества обслуживания. Персональная информация клиентов Xeta Direct используется для создания и управления учетными записями клиентов, удовлетворения текущих потребностей клиентов,

your ongoing needs, enhancing customer service and products, giving you ongoing information or opportunities that may be relevant to you according to Xeta Direct Team belief.

улучшения качества услуг и продуктов Xeta Direct, а также для предоставления клиентам необходимой информации в процессе обслуживания.

Xeta Direct limits access of your data to only those employees or partners that need to know the information in order to assist in carrying out your request for products or services. Xeta Direct has procedures in place regarding how to safeguard and use non-public personal information.

В Xeta Direct доступ к персональным данным имеют только те сотрудники компании, которые используют эти данные исключительно с целью обслуживания клиента. В Xeta Direct внедрены внутренние процедуры обеспечения защиты и сохранности персональных данных клиента.

Depending on the product or service concerned and particular restrictions on sensitive information, this means that personal information may be disclosed to:

В определенных случаях Xeta Direct имеет право предоставить персональные данные клиента:

a. service providers and specialist advisers to us who have been contracted to provide Xeta Direct with administrative, financial, research or other services;

a. поставщикам услуг или консультантам, которые заключили соответствующие договора с Xeta Direct на предоставление административных, финансовых, научно-исследовательских или других услуг;

b. referring parties and introducing partners with whom Xeta Direct has a mutual relationship;

b. ассоциированным лицам или представляющим партнерам, с которыми Xeta Direct заключила соответствующие договора;

c. courts, tribunals and regulatory authorities as agreed or authorized by the law, and when it is believed that disclosure is necessary to protect Xeta Direct rights and/or comply with a judicial proceeding; or

c. по постановлению суда или по запросу уполномоченных государственных органов, действующих на основании законодательства, а также в ситуациях, когда Xeta Direct обязана предоставить персональные данные клиента по закону или с целью защиты прав и интересов компании в судебном порядке;

d. reference agencies;

d. справочным службам;

e. anyone authorized by an individual, as specified by that individual or the contract.

e. уполномоченным третьим лицам, имеющим нотариально заверенную доверенность от клиента или действующим, согласно договора с клиентом Xeta Direct.